



Министерство здравоохранения Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Рязанский государственный медицинский университет  
имени академика И.П. Павлова»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации  
ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России

Утверждено решением ученого совета  
Протокол № 14 от 28.06.2023 г.

Фонд оценочных средств дисциплины	«ОГСЭ.03 Иностранный язык»
Образовательная программа	Основная профессиональная образовательная программа - программа подготовки специалистов среднего звена по специальности 33.02.01 Фармация
Квалификация	Фармацевт
Форма обучения	Очная

Разработчик (и)

ИОФ	Ученая степень, ученое звание	Место работы (организация)	Должность
А.В. Илюшина	Кандидат педагогических наук	ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России	Доцент кафедры иностранных языков с курсом русского языка
О.М. Киселева		ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России	Преподаватель кафедры иностранных языков с курсом русского языка

Рецензент (ы):

ИОФ	Ученая степень, ученое звание	Место работы (организация)	Должность
Г.В. Корнева	Кандидат педагогических наук	ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России	Доцент кафедры иностранных языков с курсом русского языка
Л.М. Царева	Кандидат педагогических наук	ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России	Доцент, кафедры иностранных языков с курсом русского языка

Одобрено учебно-методической комиссией по программам среднего профессионального образования, бакалавриата и довузовской подготовки.

Протокол № 11 от 26.06.2023 г.

Одобрено учебно-методическим советом.

Протокол № 10 от 27.06.2023 г.

Нормативная справка.

Фонд оценочных средств дисциплины «ОГСЭ.03 Иностранный язык» разработана в соответствии с:

<b>ФГОС СПО</b>	Приказ Минобрнауки России от 12.05.2014 № 501 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 33.02.01 Фармация"
<b>Порядок организации и осуществления образовательной деятельности</b>	Приказ Министерства образования и науки РФ от 24 августа 2022 г. № 762 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам среднего профессионального образования»

# 1. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

## 1.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Темы: биография, моя семья, моя учеба, моя будущая профессия.	ОК 4; ОК 5; ОК 6; ОК 8; ПК 1.2.	Устный опрос, письменный опрос.
2	Раздел 2. Анатомия человека. Темы: скелет, мышцы, сердечно-сосудистая, дыхательная, нервная, пищеварительная системы	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ОК 5	Устный опрос, письменный опрос, просмотр фильмов с обратной связью, тестирование
3	Раздел 3. История фармации и медицины. Темы: история и развитие фармации, ученые-медики и их вклад в медицину.	ОК 4; ОК 8; ОК 5.	Устный опрос, письменный опрос, подготовка докладов, проектный метод
4	Раздел 4. В химической лаборатории. Темы: оборудование, инструменты и реагенты, безопасность в химической лаборатории, методы измерения.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ПК 1.2; ПК 1.3; ПК 1.5.	Устный опрос, письменный опрос, ролевые и деловые игры
5	Раздел 5. Важность химии в современной жизни. Темы: свойства веществ, значение углеродной химии в жизни человека.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ПК 1.2; ПК 1.3; ПК 1.5.	Устный опрос, письменный опрос, доклад с презентацией
6	Раздел 6. Микробиология. Темы: бактерии, вирусы, лабораторные исследования.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ПК 1.2; ПК 1.3; ПК 1.5.	Устный опрос, письменный опрос, просмотр видеофильмов с обсуждением.
7	Раздел 7. Медицинские учреждения. Темы: поликлиника, аптека, больница, обязанности фармацевта, общие симптомы, консультации пациента.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ПК 1.2; ПК 1.3; ПК 1.5.	Устный опрос, письменный опрос, ролевые и деловые игры, просмотр видеофильмов с обсуждением.
8	Раздел 8. Болезни. Темы: заболевания легких, сердца, печени,	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ПК 1.2; ПК 1.3;	Устный опрос, письменный опрос,

	желчных протоков, инфекционные болезни.	ПК 1.5.	тестирование, деловые и ролевые игры
9	Раздел 9. Здоровый образ жизни. Темы: Курение, Алкоголизм, Наркомания, СПИД.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ОК 5; ПК 1.2; ПК 1.3; ПК 1.5.	Устный опрос, письменный опрос, подготовка докладов, проектный метод.
10	Раздел 10. Лекарственные растения. Темы: части и функции растений, их применение в медицине, ядовитые растения.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ПК 1.2; ПК 1.3; ПК 1.5.	Устный опрос, письменный опрос, просмотр видеофильмов с обсуждением, доклад.
11	Раздел 11. Страноведение. Фармация в мире. Темы: Здравоохранение в Великобритании, США, России. Фармацевтическое образование в мире.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ОК 5.	Устный опрос, письменный опрос, просмотр видеофильмов с обсуждением, проектный метод.
12	Раздел 12. Лекарства. Темы: Виды лекарств, лекарственные препараты, отпускаемые без рецепта, противопоказания, лекарства отпускаемые по рецепту, лекарственное взаимодействие и побочные эффекты.	ОК 4; ОК 6; ОК 8; ОК 5; ПК 1.2; ПК 1.3; ПК 1.5.	Устный опрос, письменный опрос, ролевые деловые игры, круглый стол.

## 1.2. Типовые контрольные задания или иные материалы

### 1.2.1 Промежуточная аттестация – зачет (3,4 семестр), дифференцированный зачет (5 семестр)

*Формы проведения промежуточной аттестации:*

3 семестр

- Устный опрос (просмотровое чтение текста на иностранном языке и передача его содержания на русском языке)
- Устный опрос (беседа по одной из устных тем “The Student's Life”; “Our University”; “In the chemical laboratory”)

4 семестр

- Устный опрос (просмотровое чтение и пересказ аутентичного текста на иностранном языке)
- Устный опрос (беседа по одной из устных тем “At the chemist’s shop” “The importance of chemistry in modern life”; “Medicinal plants”)

5 семестр

- Письменный опрос (письменный перевод научного текста с английского языка на русский)
- Устный опрос (беседа по одной из устных тем “The service of pharmacy”; “Types of drugs”; “My Future Profession”)

*Оценочные средства промежуточной аттестации:*

- Комплект текстов для просмотрового чтения текста на иностранном языке и передачи его содержания на русском языке (3 семестр)
- Комплект текстов для просмотрового чтения и пересказа аутентичного текста на иностранном языке (4 семестр)
- Комплект текстов для письменного перевода научного текста с английского языка на русский (5 семестр)
- Билеты для зачета

## 2. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Текст для просмотрового чтения текста на иностранном языке и передачи его содержания на русском языке (3 семестр)

Специальность — 33.02.01 Фармация

### How drugs work

«Drugs», from a pharmaceutical point of view, are substances used in the manufacture of medicine. Every drug can be classified into a group of 'drugs', and within that group usually has two names (a ``generic`` name and a ``brand`` name) associated with it.

The chemical name of any drug group is usually a long string of unrecognizable, unpronounceable, letters and numbers, which describes in detail the exact composition of the medication. The generic name of a drug is the name that describes the drug 's chemical group, while the brand (trade) name is the name under which a particular drug company markets the generic drug.

The "dosage (dose)" is the amount of the medication given to the patient, and is determined by the patient's physician after appropriately considering the strength of the drug, and the age, weight, sex, size, and tolerance of the patient. The "action" of the drug is the desired therapeutic effect expected from the patient. The "side effects" are any actions other than the desired effects. The "indications" are usually expressed in terms of signs, symptoms, and/or events just prior to the administration of the drug. The "contraindications" are any 'considerations' that might *indicate* that administration of a particular drug would either cause harm to, or have no therapeutic effect in, this patient. The "route" is the prescribed method for administering the medication.

Different drugs are administered (given) in different ways. But once in the body, almost all drugs work the same way – by altering the speed of cell activities.

Текст для просмотрового чтения и пересказа аутентичного текста на иностранном языке (4 семестр)

Специальность — 33.02.01 Фармация

### Текст № 1

#### Antibiotic resistance could help find drugs for some of the most intractable diseases

Amyloid diseases such as Parkinson's, Alzheimer's and type-2 diabetes pose a particular problem for drug designers because they do not present a clear target structure to aim at.

Instead of the disease being linked to a single, easily identifiable species such as the active site of an enzyme or a specific receptor, amyloid diseases are associated with heterogeneous accumulations of proteins sticking together.

This is the key reason why many amyloid diseases are currently incurable.

The new study, published in *Nature Chemical Biology*, outlines a way of using antibiotic resistance to find chemicals capable of stopping amyloid formation.

Professor Sheena Radford, FRS Director of the Astbury Centre for Structural Molecular Biology at the University of Leeds, led the research.

She said: "Until now, we haven't had effective ways to identify drugs to combat amyloid formation. Amyloid-prone proteins often don't have a clearly defined structure, which makes it very difficult to identify areas to target with drugs.

"Also, because amyloid-causing proteins have a tendency to stick together, they can be very hard to study in the lab. This study shows a way of getting around these problems by grafting amyloid-prone sequences into enzymes which break down antibiotics."

The study, involving researchers in the University's School of Chemistry and the Astbury Centre for Structural Molecular Biology, exploits the complex series of adversarial relationships between molecules in a positive way to select for chemicals that counter amyloid formation.

**Текст для письменного перевода для зачета (5-й семестр)**

**Специальность — 33.02.01 Фармация**

### **Letermovir for Cytomegalovirus Prophylaxis in Hematopoietic-Cell Transplantation**

Cytomegalovirus (CMV) disease that results from CMV replication through reactivation or new infection is a serious, potentially life-threatening condition in immunocompromised patients. This is especially true for recipients of allogeneic hematopoietic-cell transplants; CMV viremia occurs in 50 to 60% of these patients and may progress to CMV disease.

The standard of care for treatment of CMV infection or disease has typically been intravenous ganciclovir or its oral prodrug, valganciclovir, or alternatively, intravenous foscarnet or cidofovir. Although efficacious, these therapies are associated with clinically significant drug-specific effects, including myelosuppression (neutropenia or thrombocytopenia with ganciclovir, valganciclovir, and cidofovir) and renal toxicity (with foscarnet and cidofovir) that complicate the use of these agents in recipients of allogeneic hematopoietic-cell transplants.

Safe and effective anti-CMV prophylaxis is an unmet need in this patient population. Letermovir provides a potential new treatment option for patients infected with CMV strains that are resistant to approved antiviral drugs. Initial clinical data on the use of letermovir in a patient infected with a multidrug-resistant CMV strain who had multiorgan CMV disease appear to support in vitro data.

In this phase 2 study, we evaluated the effect of letermovir on the incidence and time to onset of prophylaxis failure in CMV-seropositive recipients of allogeneic hematopoietic-cell transplants from matched related or unrelated donors. From March 2010 through October 2011, we randomly assigned 131 transplant recipients in a 3:1 ratio to three sequential study cohorts according to a double-blind design. Patients received oral letermovir (at a dose of 60, 120, or 240 mg per day, or matching placebo) for 12 weeks after engraftment. The primary end point was all-cause prophylaxis failure, defined as discontinuation of the study drug because of CMV antigen or DNA detection, end-organ disease, or any other cause. Patients underwent weekly surveillance for CMV infection.

The reduction in the incidence of all-cause prophylaxis failure was dose-dependent. The incidence of prophylaxis failure with letermovir, as compared with placebo, was 48% versus 64%



at a daily letermovir dose of 60 mg, 32% at a dose of 120 mg, and 29% at a dose of 240 mg. The safety profile of letermovir was similar to placebo, with no indication of hematologic toxicity or nephrotoxicity.

### **Критерии оценки перевода текста с английского языка на русский / с русского языка на английский**

Перевод без словаря связанных текстов по тематике семестра **с английского** языка на русский (5 семестр – текст до 2000 знаков; текст должен содержать не более 4% новых слов, о значении которых можно догадаться, и до 2% незнакомых слов, значением которых можно пренебречь).

Оценка	Критерии оценки
«5»	Перевод выполнен с заданной адекватностью; удовлетворяет общепринятым нормам литературного языка, не имеет синтаксических конструкций языка оригинала и несвойственных русскому языку выражений и оборотов. Перевод не требует редактирования, допускаются 1-2 орфографические, лексические или грамматические ошибки
«4»	Перевод выполнен с заданной адекватностью; удовлетворяет общепринятым нормам литературного языка, но имеет недостатки в стиле изложения; требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 орфографических, лексических или грамматических ошибок;
«3»	Текст выполненного перевода имеет пропуски, незначительные смысловые искажения, имеет недостатки в стиле изложения, но передает основное содержание оригинала, перевод требует восполнения всех пропусков оригинала, устранения смысловых искажений, стилистической правки, до 9 орфографических, лексических или грамматических ошибок;
«2»	Перевод не обеспечивает заданной адекватности; текст выполненного перевода не соответствует общепринятым нормам литературного языка, имеет пропуски, грубые смысловые искажения, перевод требует восполнения всех пропусков оригинала и стилистической правки, более 10 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

**Список дополнительных вопросов при беседе по теме на зачете (3-й семестр)**  
**Специальность — 33.02.01 Фармация**

**Our University**

- When and how was the Medical Institute organized in Ryazan?
- How many faculties functioned initially at the Institute?
- When did the faculty of pharmacy come into being (form, appear)?
- What specialists does our higher school train at present (today)?
- What are the students taught during the first two years of the study?
- In what year may each student specialize in one or another field of medicine he likes best?
- Where do the students have their practical training?
- What do the students do to keep physically fit?
- Are the students engaged in the social life and amateur activity of the University?
- What can you tell us about the student's scientific life at the University?
- Can you affirm that studying science is meaningless without experimental work?
- Where do young specialists work after graduating from the University?

**Список дополнительных вопросов при беседе по теме на зачете (4-й семестр)**  
**Специальность — 33.02.01 Фармация**

**Medicinal plants**

- Do you use medicinal plants to keep yourself healthy?
- For what purposes do people select plants?
- Does modern pharmacy consider herbal medicines as a source of natural drugs?
- Why to your mind is it important to find new uses of plants?
- What is meant under "herbal medicine"?
- What is the reproductive part of the plant made of?
- What are stem parts characterized by?
- What parts of herbs are usually gathered?
- What is the best time for harvesting medicinal plants?
- Would you enumerate some rules for storing dried plant material?
- What are therapeutic effects of some medicinal plants?
- Do you believe that the root system is as important as stem and leaves?
- What kind of diseases are medicinal plants used to treat?

**Список дополнительных вопросов при беседе по теме на дифференцированном зачете (5-й семестр)**  
**Специальность — 33.02.01 Фармация**

**My Future Profession**

- Do you like studying at the Medical University?
- How do you appreciate the profession "Pharmacist"?
- What specialists does the Ryazan State University train at present?
- What subjects do the students study in the first two years?
- When do the students begin to get acquainted with clinical?
- When (in what year) do the students have practical training at the chemist's?

- What job do the students carry out there?
- Do the senior students get acquainted with the work of chemist's or pharmaceutical plant?
- In what year do the students learn about the characteristics of various medicines?
- May the students consult the patient and recommend medicines?
- What is the main thing in the work of a pharmacist?
- What can you tell about the possibility to work at the First aid station?
- What traits must the pharmacist have to consult the patient? (professionalism, kindness, warmth, compassion, genuineness)

**Критерии оценки практического владения учащимися устной речью в стандартных ситуациях в рамках изученных тем**

<b>«5» (отлично)</b>	<b>«4» (хорошо)</b>	<b>«3» (удовлетвор.)</b>	<b>«2» (неудовлетвор.)</b>
<p>1.Тема раскрыта в заданном объеме. 2.Обучающийся логично и связно ведет беседу. 3. Словарный запас адекватен поставленной задаче. 4. Практически нет ошибок в грамматических струк-турах. 5.Речь понятна, все звуки произносит правильно.</p>	<p>1. Тема раскрыта не в полном объеме. 2. В целом обучающийся логично и связно ведет беседу. 3. Словарный запас достаточный, но наблюдается некоторое затруднение при подборе слов. 4. Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимание. 5. В основном речь понятна.</p>	<p>1 .Задание выполнено частично, тема раскрыта в ограниченном объеме. 2.Обучающийся демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу. 3.Демонстрирует ограниченный словарный запас. 4. Делает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание 5. В отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонематических ошибок.</p>	<p>1 .Задание не выполнено, тема не раскрыта. 2.Не может поддерживать беседу, вести разговор. 3. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. 4. Неправильное использование грамматических структур. 5.Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества ошибок.</p>

## 2.1. Примеры контрольных заданий по темам

### 2.1.1 Примеры вопросов для беседы по теме (устному опросу): “Medicines”

Список рекомендуемых вопросов по теме “Лекарства”:

1. How are most drugs administered?
2. What does the method of administration of a drug depend on?
3. What methods of administration can you name?
4. Which drugs act before entering the blood stream?
5. How does the receptor theory explain drug action?
6. Can the drugs create new cell activities?
7. Is the chemical reaction between a drug and the body a one-way process?
8. Why do doctors generally reduce drug dosage for a patient with liver disease?
9. Can drugs cause both desired and undesired effects? Give examples.
10. What are adverse reactions? What are kinds of them?
11. What is drug dependence?
12. How are drugs eliminated?
13. What medicines are called OTC?
14. What are some non-steroidal anti-inflammatory drugs?
15. How do Aspirin and NSAIDs and acetaminophen relieve pain?
16. In what way do antihistamines work? What are their types?
17. What are decongestants used for? Name decongestant which is used as OTC product.
18. What are the main types of cough medicines?
19. What are expectorants used for? Give the example of an OTC expectorant.
20. How common cold is treated?
21. Which OTC medicines are recommended in case of: runny nose; stopped nose; dry cough; moist, productive cough; fatigue, mild sore throat?
22. Why is it necessary to read and understand the information on the drug label?
23. What information does an OTC drug label contain?
24. What category of population can OTC medicines pose risk of side effects to?
25. What are GI problems associated with aspirin and NSAIDs?
26. What side effects can NSAIDs and aspirin cause?
27. What is analgesic nephropathy and in what case may this condition develop?
28. Name the main side-effects of antihistamines, decongestants and cough medicines.
29. When may side-effects for each drug become greater?
30. What are the main recommendation for those who consume alcoholic beverages and use NSAIDs, antihistamine decongestants and cough medicines?
31. What groups of people are particularly liable to have the side-effects associated with OTC medicines?
32. How OTC drugs may affect children?
33. What is the usefulness of a medication log?
34. What should the elderly pay careful attention to?
35. What side-effects may occur in the elderly while taking NSAIDs?
36. Why should pregnant or breastfeeding women talk with their doctor before using any medicine?
37. What medicines should be avoided by pregnant and breastfeeding women?
38. What should be done to minimize the risk of side effects during pregnancy and breastfeeding?

39. What's the maximum length of time you should take the medication on your own without consulting your doctor?
40. Does the drug interact with any of the other medications you might be taking or with any food or beverage?
41. Are there any unlisted side effects you should know about?
42. Should you take the drug with meals or on an empty stomach?
43. Should you take the drug at bedtime?
44. Can anything help you minimize minor side effects such as an upset stomach?
45. How should you store the drug?

***Критерии оценки при устном опросе:***

- Оценка "отлично" выставляется студенту, если тема раскрыта в заданном объеме, обучающийся логично и связно ведет беседу, словарный запас адекватен поставленной задаче, практически нет ошибок в грамматических структурах, речь понятна, все звуки произносит правильно.

- Оценка "хорошо" выставляется студенту, если тема раскрыта не в полном объеме, в целом обучающийся логично и связно ведет беседу, словарный запас достаточный, но наблюдается некоторое затруднение при подборе слов, использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимание, в основном речь понятна .

- Оценка "удовлетворительно" выставляется студенту, если задание выполнено частично, тема раскрыта в ограниченном объеме, обучающийся демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу, ограниченный словарный запас, делает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание, в отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонематических ошибок.

- Оценка "неудовлетворительно" выставляется студенту, если задание не выполнено, тема не раскрыта, студент не может поддерживать беседу, вести разговор, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, неправильное использование грамматических структур, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества ошибок.

## **2.1.2. Пример ролевой игры:**

### **1. Тема (проблема)**

**“The outbreak of Swine Flu”**

### **2. Концепция игры**

В ролевой игре, проводимой под руководством преподавателя, участвует группа студентов, которые обеспечиваются методическими указаниями к ролевой игре и игровой документацией.

### **3. Роли:**

- 1. Mr. Smith** – заместитель руководителя Управления здравоохранения – ведущий заседание, мужчина в возрасте 58 лет, в прошлом году у него тяжело болела гриппом жена-пенсионерка.
- 2. Dr.White** – эпидемиолог – мужчина в возрасте 45 лет, работает в Оксфорде в Центре гигиены и эпидемиологии.

3. **Mrs. Becker** – *участковый терапевт* – женщина в возрасте 56 лет, врач высшей категории, работает в поликлинике более 30 лет.
4. **Dr. Evans** – *заведующий аптекой* – мужчина 51 год, кандидат медицинских наук.
5. **Dr. Finch** – *заместитель главного врача детской поликлиники* - женщина в возрасте 45 лет, ранее работала педиатром.
6. **Ms. Day** – *психолог* – женщина в возрасте 36 лет, работает в поликлинике, выпускает стенгазету.
7. **Mrs. Anderson** – *провизор (фармацевт)* – женщина в возрасте 40 лет, работает в рецептурном отделе аптеки.
8. **Mr. Long** – *директор фармацевтического завода* – мужчина в возрасте 50 лет, стремится к увеличению выпускаемой заводом продукции.
9. **Mrs. Fane** - профессор кафедры фармакологии в медицинском университете – женщина в возрасте 53 лет, страдает ИБС (ишемическая болезнь сердца) и хроническим бронхитом.
10. **Эксперт** \*(могут быть студенты) Оценивает ход игры, следит за соблюдением правил, анализирует и оценивает способы действий, оценивает степень достижения целей игры.

#### 4. Ожидаемый (е) результат (ы)

Студенты взаимодействуют на иностранном языке, используя проработанный лексический и грамматический материал, в соответствии с коммуникативной задачей, прописанной в игровой документации.

#### Критерии оценки участия каждого студента в ролевой игре

ДИАПАЗОН	ТОЧНОСТЬ	БЕГЛОСТЬ	ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ	СВЯЗНОСТЬ
Отлично				
Хорошо владеет широким спектром языковых средств и может их правильно выбирать для общения. Говорит ясно, без усилий и напряжения.	Демонстрирует высокий уровень владения грамматикой, ошибки делает редко, исправляет их сам.	Может объясняться без подготовки в течение длительного времени в естественном разговорном темпе речи.	Может инициировать беседу, развивать тему. Может выбрать подходящую фразу из хорошо усвоенного набора речевых моделей, чтобы предварить свое выступление, а также прокомментировать выступления других собеседников.	Может составлять связные и логично построенные тексты (монологи, реплики в диалогах), к месту используя различные средства аргументации, логические связки.
Хорошо				

Владеет достаточным и языковыми средствами, чтобы давать ясные описания, выразить точку зрения на наиболее общие темы без явного затруднения, используя некоторые сложные предложения.	Относительно хорошо владеет грамматикой, не делает ошибок, которые могут привести к неправильному пониманию и сам может исправить свои ошибки.	Может хорошо воспроизводить отрезки речи в довольно ровном темпе, хотя может и сомневаться в выборе моделей выражений, используя заметные длинные паузы для выбора речевых средств.	Может начинать разговор, вступать в разговор, когда уместно, и заканчивать его, хотя делать это не всегда красиво. Может поддержать разговор на знакомую тему.	Может использовать ограниченное число связок, чтобы его высказывания представляли собой ясную связную речь, хотя при длительном общении может обнаруживаться некоторая непоследовательность.
Удовлетворительно				
Владеет достаточным и языковыми средствами, чтобы объясниться, хотя и не без колебаний на пройденные темы (общебытовая тематика, текущие события).	Использует достаточно правильно набор часто используемых моделей, связанных с наиболее предсказуемыми ситуациями.	Может поддерживать несложную беседу, иногда заметно подыскивая грамматически модели и слова, очень заметно исправляет ошибки, особенно в длинных отрезках неподготовленной речи.	Может начинать, поддерживать и заканчивать простой разговор на известные темы. Может повторить, перефразируя то, что было сказано другими, чтобы подтвердить взаимопонимание.	Может выстраивать ряд коротких, простых элементов в связанную логическую цепочку. Использует логические связки типа <i>and</i> , <i>but</i> , <i>because</i> , <i>so</i> , <i>however</i> .
Неудовлетворительно				
Владеет ограниченным набором слов и простых фраз, относящихся к личности и	Показывает элементарное владение несколькими простыми грамматическими моделями и	Может произносить очень короткие, изолированные, заранее заготовленные фразы, делая большие паузы	Может задавать и отвечать на вопросы о себе. Может общаться на элементарном уровне, но общение полностью зависит от повторения,	Может связывать слова или группы слов с помощью элементарных связок <i>and</i> , <i>but</i> .

описывающих конкретные ситуации.	примерами, заученными наизусть.	для поиска нужных слов и моделей, проговаривания менее знакомых слов и исправления ошибок.	перефразирования и исправления ошибок.	
----------------------------------	---------------------------------	--	--	--

### 2.1.2. Пример кейс-задачи

#### Тема: «The Flu»

#### Задание (я):

- Студенты разыгрывают диалог между покупателем и провизором в аптеке, в ходе которого должны прозвучать жалобы (со стороны клиента), вопросы, направленные на выявление симптомов заболевания (со стороны провизора).
- Студенты, опираясь на полученные ранее на занятиях знания, в подгруппе проводят дифференциальный диагноз между простудой и гриппом.
- Студентам при обсуждении в подгруппе необходимо найти решение по поводу лечения простуды, аргументировать данное решение. Выяснить, какое из этих средств помогало лучше всего, какое – хуже. Обсудить, чем полезно то или иное средство.
- Выбирается представитель, который будет представлять результаты проведенной работы в подгруппе всей аудитории. Ответственные за подгруппу представляют свое решение кейса.
- В группе происходит обсуждение представленных в подгруппах решений, в результате чего определяется наиболее эффективное лечение гриппа.
- Ведущий проводит оценку проведенной студентами работы.

#### Критерии оценки кейс-задачи

Критерии оценки	Шкала оценивания
– было сформулировано и проанализировано большинство проблем, заложенных в кейсе;	«отлично», если задание выполнено полностью;
– были продемонстрированы адекватные аналитические методы при работе с информацией;	«хорошо», если задание выполнено с
– были использованы дополнительные источники информации для решения кейса;	незначительными погрешностями;
– были выполнены все необходимые расчеты,	
– подготовленные в ходе решения кейса документы соответствуют требованиям к ним по смыслу и содержанию;	«удовлетворительно», если обнаруживает знание и



<p>– выводы обоснованы, аргументы весомы; – сделаны собственные выводы, которые отличают данное решение кейса от других решений.</p>	<p>понимание большей части задания  «неудовлетворительно», если задание не выполнено.</p>
--	---

#### 6.2.2.4 Примеры сценария реализации проектного метода

##### 1. Групповой проект по теме «Презентация нового лекарственного препарата»

###### 1 этап

Определение проблемы, цели и задач проекта, выбор, обсуждение темы, определение сроков и конечного продукта (презентация, доклад), распределение ролей в группе (кто-то готовит обзор литературы по теме, кто-то оформляет работу и т. п.), обсуждение критериев оценки окончательного продукта и способов его презентации (15-20 минут на занятии).

Цель проекта: Увеличение объема терминологического багажа за счет новой проблематики речевого общения межпредметного характера, развитие навыков монологической речи.

Навыки и умения: поиск, сбор и обработка информации, работа со справочной литературой, решение коммуникативной задачи средствами изучаемого языка.

Продолжительность: 2 недели.

###### 2 этап

Сбор необходимой информации, подготовка материалов (самостоятельная индивидуальная и групповая деятельность студентов).

Студенческая группа делится на 2 подгруппы.

Задания для групп:

Группа 1: готовит справочную информацию по структуре отделения сердечно-сосудистой хирургии (какие устроено отделение, какие специалисты работают, в чем специфика их работы),

Группа 2: собирает сведения непосредственно о детских заболеваниях сердца (симптомы, лечение, профилактика).

###### 3 этап

Обсуждение в группах на занятии (не более 10 минут) хода подготовки. Краткий отчет студентов в течение 5 минут от каждой группы на 3-4 занятиях. Работа над языковым материалом под руководством преподавателя. Консультации с преподавателем с целью контроля процесса работы над проектом и оказания помощи.

###### 4 этап

Оформление результатов проекта (самостоятельная работа студентов).

Подготовка презентации проекта с помощью программы Power Point.

Требования к оформлению презентации проекта:

- a. Соответствие содержания задаче, поставленной перед подгруппой.
- b. Факторы, отражающие понимание студентом материала.
- c. Обоснованность и разнообразие выбора источников.
- d. Грамотность.

е. Красочность и наглядность оформления.

5 этап

Презентация проекта

6 этап

Подведение итогов, обсуждение результатов работы, оценка.

## **2. Сценарий реализации проектного метода по теме «Вирусы и бактерии XXI века: Вирус Эбола, Свинной Грипп»**

**1 этап** *Определение проблемы, цели и задач проекта, выбор, обсуждение темы, определение сроков и конечного продукта (презентация, доклад), распределение ролей в группе (кто-то готовит обзор литературы по теме, кто-то оформляет работу и т. п.), обсуждение критериев оценки окончательного продукта и способов его презентации (15-20 минут на занятии).*

**Цель проекта:** Увеличение объема терминологического багажа за счет новой проблематики речевого общения межпредметного характера, развитие навыков монологической речи.

**Навыки и умения:** поиск, сбор и обработка информации, работа со справочной литературой, решение коммуникативной задачи средствами изучаемого языка.

**Продолжительность:** 2-3 недели.

**2 этап** *Сбор необходимой информации, подготовка материалов (самостоятельная индивидуальная и групповая деятельность студентов). Студенческая группа делится на 4 подгруппы:*

**Задания для групп**

**Группа 1:** собирает информацию о происхождении вируса, его особенностях, подбирает иллюстрации: схематическое изображение вируса и т.д., рассказывают о симптомах и течении болезни.

**Группа 2:** подбирает информацию о распространении вируса Эбола, Свинного гриппа в 2014 году: представляет карту с указанием стран, где были отмечены случаи заболевания.

**Группа 3:** ищет информацию о профилактике заболевания, о мерах предосторожности, которые принимают при работе с заболевшими (демонстрируют фотографии защитных костюмов, боксов, в которых содержатся заболевшие).

**3 этап**

*Обсуждение в группах на занятии (не более 10 минут) хода подготовки. Краткий отчет студентов в течение 5 минут от каждой группы на 3-4 занятиях. Работа над языковым материалом под руководством преподавателя. Консультации с преподавателем с целью контроля процесса работы над проектом и оказания помощи.*

**4 этап** *Оформление результатов проекта (самостоятельная работа студентов).*

*Подготовка презентации проекта с помощью программы PowerPoint.*

**Требования к оформлению презентации проекта:**

-Соответствие содержания задаче, поставленной перед подгруппой.

-Факторы, отражающие понимание студентом материала.

-Обоснованность и разнообразие выбора источников.

-Грамотность.

-Красочность и наглядность оформления.

**5 этап** *Презентация проекта*

**6 этап** *Подведение итогов, обсуждение результатов работы, оценка.*

Критерии оценивания общих результатов проектной деятельности студентов:

1. Полнота реализации проектного замысла. Этот критерий позволяет оценить, насколько в полученном в результате проектной деятельности продукте нашли воплощение исходные цели, принципы, требования к качеству, все ли задачи оказались решены. В случае группового проекта: степень участия каждого студента в подготовке проекта.

2. Практическая и теоретическая значимость. Этот критерий позволяет оценить возможность его использования или переноса в другие (профессиональные) условия.

3. Удовлетворенность участием в проекте. Ее показателями служат субъективные ощущения участников, их желание продолжить опыт участия в проектах.

4. Степень освоения процедур проектирования. Сюда входят умение найти и сформулировать проблему, подобрать материал, способность провести диагностику, сформулировать цель, составить программу и план действий и т.д.

5. Качество оформления высказывания на иностранном языке. На этапе презентации: правильное использование лексики, в том числе устойчивых выражений и клише, а также грамматических конструкций, характерных для публичных выступлений на иностранном языке.

### Шкала оценки проекта

<b>Содержание</b> (максимум – 30 баллов)
• Сформулированы тема и проблемный вопрос (максимум 5 баллов)
• Информация точная, полная, полезная и актуальная (максимум 5 баллов)
• Ясно изложены и структурированы результаты исследования (максимум 5 баллов)
• Иллюстрация результатов исследования (максимум 5 баллов)
• Использование научной терминологии (максимум 5 баллов)
• Грамотность (орфография и пунктуация) (максимум 5 баллов)
• Читаемость текста(максимум 5 баллов)
• Цветовое решение(максимум 5 баллов)
• Иллюстрации интересны и соответствуют содержанию (максимум 5 баллов)
<b>Защита презентации</b> (максимум – 20 баллов)
• Свободное владение темой проекта (максимум 5 баллов)
• Способность кратко и грамотно изложить суть работы (максимум 5 баллов)
• Монологичность речи (максимум 5 баллов)
• Выражение своего мнения по проблеме (максимум 5 баллов)

Отлично – от 50 баллов и выше

Хорошо – от 40 до 50 баллов

Удовлетворительно – от 30 до 40 баллов

Неудовлетворительно – менее 30 баллов

#### 6.2.2.5 Пример проведения круглого стола

##### Круглый стол “The profession of a pharmacist”

Проведение круглого стола по данной теме рекомендуется после изучения лексических тем предусмотренных в первом семестре и просмотра видео материала “A Pharmacist on the Floor”.

Метод «круглого стола» предполагает проведение учебных дискуссий, с целью повторения и закрепления изученного теоретического и лексико-грамматического материала. Главная цель таких занятий состоит в том, чтобы обеспечить студентам возможность практического использования теоретических знаний. Студенты должны научиться выступать в роли докладчиков и оппонентов, владеть умениями и навыками постановки и решения интеллектуальных задач и проблем, отстаивать свою точку зрения, демонстрировать достигнутый уровень теоретической и практической подготовки.

На занятиях «круглого стола» выносятся основные темы курса, вопросы, наиболее трудные для понимания и усвоения. Темы обсуждаются коллективно, что обеспечивает активное участие каждого студента.

### Перечень дискуссионных вопросов для круглого стола:

1. My future work as a pharmacist.
2. What field of science seems to be the most interesting for you.
3. Patients can't leave the hospital without ever meeting a critical member of their health care team: the pharmacist.
4. The role of the pharmacist is changing now.
5. Medication mix-ups are a major health concern.
6. Pharmacists in foreign countries are starting to offer room service, to answer common questions about things like side effects, interactions with other drugs.
7. Enhanced role for the hospital pharmacist is giving patients a better handle on their health.
8. The role of a foreign language in the work of a pharmacist.

### Критерии оценки круглого стола

Критерий	Шкала оценивания
1. Удерживание и наращивание общего содержания дискуссии: – синтезирует информацию, полученную в процессе коммуникации; – выявляет несущественные замечания, уводящие от предмета обсуждения; – фиксирует возникающие содержательные продвижения или противоречия; – формулирует выводы, создающие новый смысл	«отлично», если задание выполнено полностью; «хорошо», если задание выполнено с незначительными погрешностями; «удовлетворительно», если обнаруживает знание и понимание большей части задания; «неудовлетворительно», если задание не выполнено
2. Позиция участия в дискуссии: – ярко и кратко формулирует свою позицию; – использует убедительные аргументы, усиливающие его высказывания; – отслеживает ответы на свои вопросы	«отлично», если задание выполнено полностью; «хорошо», если задание выполнено с незначительными погрешностями; «удовлетворительно», если обнаруживает знание и понимание большей части задания; «неудовлетворительно», если задание не выполнено

<p>3. Поддержание процесса дискуссии:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– принимает активное участие в обсуждении;</li> <li>– проявляет заинтересованность к мнениям других участников;</li> <li>– формулирует аргументы в поддержку разных позиций;</li> <li>– задает уточняющие вопросы, помогает прояснить позиции;</li> </ul> <p>вовлекает в дискуссию коллег.</p>	<p>«отлично», если задание выполнено полностью;</p> <p>«хорошо», если задание выполнено с незначительными погрешностями;</p> <p>«удовлетворительно», если обнаруживает знание и понимание большей части задания;</p> <p>«неудовлетворительно», если задание не выполнено</p>
---	--

Коммуникативные умения	Шкала оценивания
Владеет правилами речевого этикета	«отлично», если задание выполнено полностью;
Вступает и поддерживает коммуникацию	«хорошо», если задание выполнено с незначительными погрешностями;
Строит конструктивный диалог в процессе общения	«удовлетворительно», если обнаруживает знание и понимание большей части задания;
Умеет слушать и слышать других	«неудовлетворительно», если задание не выполнено
Умеет реагировать на другие мнения	

### 6.2.2.6 Примеры тем докладов по теме “Country studies”:

1. The most famous British holidays
2. Halloween in England and the USA
3. British Royal Family
4. British medical ethics
5. Scotland and its customs
6. The most interesting London attractions
7. The peculiarities of British Health Care system
8. The island of Great Britain
9. High education in Great Britain
10. The political system of Great Britain
11. Traditional Wales
12. British castles
13. Northern Ireland as a part of the UK
14. The history of the British Isles
15. British character and humour
16. London Museums.
17. Holidays in the USA.
18. New York – a city of contrasts.
19. What do you know about Canada?
20. Meet Australia.

### Критерии оценки докладов

Предел длительности контроля	Защита: 10 мин выступление и ответы на вопросы.
<p>Критерии оценки (собственно текста реферата и защиты):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- информационная достаточность;</li> <li>- соответствие материала теме и плану;</li> <li>наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения);</li> <li>- стиль и язык изложения (целесообразное использование терминологии, пояснение новых понятий, лаконичность, логичность, правильность применения и оформления цитат, использование профессиональных терминов, цитат, стилистическое построение фраз и др.);</li> <li>- адекватность и количество использованных источников - владение материалом;</li> <li>- наличие выраженной собственной позиции;</li> <li>- адекватность аргументов при обосновании личной позиции;</li> <li>- эстетическое оформление работы (аккуратность, форматирование текста, выделение и т.д.)</li> </ul>	<p>«отлично» - в полной мере;</p> <p>«хорошо» - с незначительными недостатками;</p> <p>«удовлетворительно» - частично, но не с фактическими погрешностями;</p> <p>«неудовлетворительно» - с фактическими погрешностями</p>

### 6.2.2.7 Пример лексико-грамматического теста (письменный опрос).

I. Choose the proper variant of translation:

1. *Ozone is toxic to the pulmonary system.*

- а) Озон токсичен для органов дыхания.
- б) Озон не является токсичным для органов дыхания.
- в) Озон будет токсичным для органов дыхания.

2. *Electrons are in constant motion.*

- а) Электроны находятся в постоянном движении.
- б) Электроны являются постоянным движением.
- в) Электроны были в постоянном движении.

3. *Do not boil the solution.*

- а) Не нагревайте раствор.
- б) Не кипятите раствор.
- в) раствор не нагревали.

4. *The stability of ascorbic acid decreases with increases in temperature and pH.*

- а) Стабильность аскорбиновой кислоты снижается с повышением температуры и уровня pH.
- б) Стабильность аскорбиновой кислоты будет снижаться с повышением температуры и уровня pH.
- в) Стабильность аскорбиновой кислоты снижалась с понижением температуры и уровня pH.

5. *Some reactions are greatly affected by light.*

- а) Некоторые реакции в значительной степени подвержены воздействию света.
- б) Некоторые реакции в значительной степени были подвержены воздействию света.
- в) Некоторые реакции в значительной степени будут подвержены воздействию света.

II. Translate the abstract:

We know very little about the early history of life in the Earth for two reasons. First, the life forms were soft, and had no skeleton or other hard parts, so they didn't form fossils when they died. Secondly, at first life existed entirely in the sea, so that any remains that were left were on the sea floor, which has been recycled completely several times.

III. Write the correct tense –form.

- а) They (выполняли) different experiments.
- б) Many experiments (выполнялось) by the pharmaceutical students.
- с) Hundreds of students (обучается) at the Medical University.
- д) Pharmacy (определяют) as the science of recognizing, identifying, selecting, preparing substances.

Keys:

I. 1-a; 2-a; 3- b; 4-a; 5-a.

II. Мы очень мало знаем о ранней жизни на Земле по двум причинам. Во-первых, формы жизни были мягкие и не имели скелета или других твердых частей, по этой причине они не окаменевали когда умирали. Во-вторых, начальная жизнь существовала преимущественно в море, поэтому все останки остались на морском дне, которые совершенно растворились.

III. а - carried out; б - are carried out; с – are trained; д – is defined.

**Критерии оценивания для стандартизированного контроля (тестовые задания с эталоном ответа):**

<i>Отлично</i>	<i>88-100% правильных ответов</i>
<i>Хорошо</i>	<i>70-87% правильных ответов</i>
<i>Удовлетворительно</i>	<i>52-69% правильных ответов</i>
<i>Неудовлетворительно</i>	<i>51% и менее правильных ответов</i>

### **6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, практического опыта, характеризующие этапы формирования компетенций**

РП дисциплины и положение о порядке проведения промежуточных аттестаций

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа дисциплины	«Иностранный язык»
Кафедра - разработчик рабочей программы	Кафедра иностранных языков с курсом русского языка
Уровень профессионального образования	Среднее профессиональное образование
Специальность/Направление подготовки	33.02.01 Фармация
Квалификация (специальность)	Фармацевт
Форма обучения	Очная
Место дисциплины в структуре образовательной программы	<p>Учебная дисциплина «Иностранный язык» является частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла.</p> <p>Значимость дисциплины «Иностранный язык» определяется потребностью как будущего, так и состоявшегося специалиста в академической мобильности в среде своего сообщества. Знания и навыки, приобретенные в результате освоения дисциплины «Иностранный язык» необходимы для работы с иноязычными источниками информации по любой изучаемой дисциплине. Изучение иностранного языка способствует общему интеллектуальному развитию личности обучающегося, овладению им когнитивными приемами, расширению его кругозора, повышению уровня его общей культуры и образованности, культуры мышления, общения и культуры родной речи.</p>
Краткое содержание дисциплины (модулей) (через основные дидактические единицы)	<p>Раздел 1. Introductory course</p> <p>Раздел 2. Human anatomy</p> <p>Раздел 3. History of pharmacy and medicine</p> <p>Раздел 4. In the chemical laboratory</p> <p>Раздел 5. The importance of chemistry in modern life</p> <p>Раздел 6. Microbiology</p> <p>Раздел 7. Medical institutions</p> <p>Раздел 8. Diseases</p> <p>Раздел 9. Healthy life style</p> <p>Раздел 10. Medicinal plants</p> <p>Раздел 11. Country studies. World's pharmacy</p> <p>Раздел 12. Types of drugs</p>
Коды формируемых компетенций	ПК 1.2, ПК 1.3, ПК 1.5, ОК 4, ОК 5, ОК 6, ОК 8
Объем, часы/з.е.	Объем, часы – 198
Вид промежуточной	Дифференцированный зачет



